

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

1.1 Element de identificare a produsului

Nume produs	Castrol ON EV Transmission Fluid D1
UFI:	C7P0-6082-X00A-7NY6
Cod produs	470478-DE41
Nr. fișă de securitate	470478
Tip produs	Lichid.

1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate

Utilizări recomandate

Folosirea generală a lubrifianților și uleiurilor în vehicule și mașini-Industrial
Folosirea generală a lubrifianților și uleiurilor în vehicule și mașini-Profesional

Utilizarea substanței/ amestecului chimic periculos	Lichid de transmisie vehicule electrice - Motor electric uscat Pentru informații despre utilizarea specifică, se va consulta fișa tehnică de securitate sau se va lua legătura cu reprezentantul companiei noastre. Numai pentru utilizare profesională.
---	--

1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

Furnizor	Castrol Holdings Europe B.V., d'Arcyweg 76, 3198NA Europoort Rotterdam Castrol Lubricants RO S.R.L: 6-8 Corneliu Coposu Blvd., Unirii View Building, 1st Floor, Office 101, Bucharest +40-31-22.95.406 MSDSadvice@bp.com
Adresa de e-mail	

1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență

NUMĂR DE TELEFON ÎN CAZ DE URGENȚĂ	Număr de telefon: +40 21 599 2300 (informații furnizate în limbile română și engleză) Număr de telefon de urgență: 021 112 (disponibil 24/7)
Romania Poison Center	Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7) Număr de telefon: +40 21 599 2300 (informații furnizate în limbile română și engleză) Număr de telefon de urgență: 021 112 (disponibil 24/7)

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului

Definiția produsului	Amestec
Clasificare conform Regulamentului (CE) nr. 1272/2008 [CLP/GHS]	

Asp. Tox. 1, H304
Aquatic Chronic 3, H412

Consultați secțiunea 16 pentru textul complet al frazelor H enumerate mai sus.

A se vedea capitolele 11 și 12 pentru informații mai detaliate despre efectele asupra sănătății, simptomele și pericolele pentru mediu.

2.2 Elemente pentru etichetă

UFI:	C7P0-6082-X00A-7NY6
Pictograme de pericol	



Nume produs	Castrol ON EV Transmission Fluid D1	Cod produs	470478-DE41	Page:	1/28		
Versiune	2	Data emiterii	26 Februarie 2025	Format	Romania	Limba	ROMÂNĂ
Data punerii anterioare în circulație	26 Aprilie 2024.				(Romania)		

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

Cuvânt de avertizare	Pericol
Fraze de pericol	H304 - Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii. H412 - Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
Fraze de precauție	
Generale	P102 - A nu se lăsa la îndemâna copiilor. P101 - Dacă este necesară consultarea medicului, țineți la îndemână recipientul sau eticheta produsului.
Prevenire	P273 - Evitați dispersarea în mediu.
Intervenție	P301 + P310, P331 - ÎN CAZ DE ÎNGHIȚIRE: Sunați imediat la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ sau un medic. NU provocați vomă.
Depozitare	P405 - A se depozita sub cheie.
Eliminare	P501 - Aruncați conținutul și recipientul în conformitate cu toate reglementările locale, regionale, naționale și internaționale.
Ingrediente periculoase	Uleiuri lubrifiante (petrol), C20-50, hidrotratate, neutre, pe bază de petrol

Elemente suplimentare ale etichetei Nu se aplică.

Regulamentul UE (CE) Nr. 1907/2006 (REACH)

Anexa XVII – Restricții la fabricarea, introducerea pe piață și utilizarea anumitor substanțe, amestecuri și articole periculoase Nu se aplică.

Cerințe speciale privind ambalarea

Containerele trebuie să fie prevăzute cu mecanisme de închidere care să nu poată fi deschise de copii Da, se aplică.

Semnalare tactilă a pericolului Da, se aplică.

2.3 Alte pericole

Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB Produsele nu îndeplinesc cerințele pentru PBT (persistent, bioacumulativ și toxic) sau vPvB (foarte persistent și foarte bioacumulativ), conform Reglementării (CE) Nr. 1907/2006, Anexa XIII.

Produsul îndeplinește criteriile pentru PBT sau vPvB în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006, Anexa XIII Acest amestec conține substanțe care sunt evaluate ca fiind PBT sau vPvB, consultați Secțiunea 3.2.

Alte pericole care nu aparțin clasificării Degresează pielea.

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

3.2 Amestecuri

Definiția produsului Amestec

Ulei de bază înalt rafinat (extras IP 346 DMSO < 3%). Aditivi performant specifici.

Denumire produs / ingrediente	Identificatori	%	Clasificare	Concentrația specifică limite, factori M și ATE	Tip
Uleiuri lubrifiante (petrol), C20-50, hidrotratate, neutre, pe bază de petrol	REACH #: 01-2119474889-13 CE: 276-738-4 CAS: 72623-87-1 Index: 649-483-00-5	≥75 - ≤90	Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]
distilate parafinice grele (petrol), hidrotratate	REACH #: 01-2119484627-25 CE: 265-157-1 CAS: 64742-54-7 Index: 649-467-00-8	≤3	Neclasificat.	-	[2]

Nume produs Castrol ON EV Transmission Fluid D1	Cod produs 470478-DE41	Page: 2/28	
Versiune 2	Data emiterii 26 Februarie 2025	Format Romania	Limba ROMÂNĂ
Data punerii anterioare în circulație	26 Aprilie 2024.	(Romania)	

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componentii

Uleiuri de lubrifiere (din petrol), C15-30, hidrotratate uleiuri bază neutre	REACH #: 01-2119474878-16 CE: 276-737-9 CAS: 72623-86-0 Index: 649-482-00-X	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]
Distilate (petroliere), parafinice grele deparafinate cu solvent	REACH #: 01-2119471299-27 CE: 265-169-7 CAS: 64742-65-0 Index: 649-474-00-6	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]
Distilați (petrol), rafinați în solvent, puternic parafinici	REACH #: 01-2119488706-23 CE: 265-090-8 CAS: 64741-88-4 Index: 649-454-00-7	≤3	Neclasificat.	-	[2]
Hidrocarburi, C13-C16, n-alcani, izoalcani, ciclici <0.03% arome	REACH #: 01-2119826592-36 CE: 934-954-2 CAS: -	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]
amestec de: trifeniltiofosfat și derivați terț-butil-fenilici	REACH #: 01-2119480426-35 01-2120052100-80 CAS: 192268-65-8 Index: 607-501-00-9	<1	Repr. 2, H361d Aquatic Chronic 4, H413	-	[1] [3]
zinc isodecyl phosphorodithioate	REACH #: 01-2120767616-43 CE: 246-618-6 CAS: 25103-54-2	≤0.3	Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	M [Acut] = 1 M [Cronic] = 1	[1]
2,6-di-terț-butilfenol	REACH #: 01-2119490822-33 CE: 204-884-0 CAS: 128-39-2	≤0.3	Skin Irrit. 2, H315 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	M [Acut] = 1 M [Cronic] = 1	[1]

Consultați secțiunea 16 pentru textul complet al frazelor H enumerate mai sus.

Tip

[1] Substanță clasificată ca fiind cu risc pentru sănătate sau mediu

[2] Substanță cu limită de expunere la locul de muncă

[3] Substanța întrunește criteriile de PBT conform Regulamentului (CE) Nr. 1907/2006, Anexa XIII

Limitele expunerii ocupaționale, dacă există, sunt enumerate în secțiunea 8.

SECȚIUNEA 4: Măsurile de prim ajutor

4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor

Contact cu ochii

În caz de contact, se vor spăla imediat ochii cu apă din abundență timp de cel puțin 15 minute. Pleoapele trebuie îndepărtate de globul ocular, pentru a se asigura o bună clătire. Verificați dacă persoana poartă lentile de contact; dacă da, scoateți-le. A se solicita asistență medicală.

Contact cu pielea

Spălați pielea temeinic cu săpun și apă sau utilizați un produs recunoscut de curățare a pielii. Îndepărtați îmbrăcămintea și încălțăminte contaminată. A se spăla îmbrăcămintea înainte de reutilizare. Curățați temeinic încălțăminte înainte de reutilizare. A se consulta medicul în cazul apariției de iritații.

Inhalare

În caz de inhalare, persoana afectată va fi scoasă la aer curat. A se solicita asistență medicală în caz de apariție a simptomelor.

Ingerare

A nu se induce vomă. Nu administrați nimic pe cale bucală unei persoane care și-a pierdut cunoștința. Dacă persoana afectată este inconștientă, va fi așezată în poziție de repaus și se va chema de urgență medicul. Pericol de aspirație dacă este înghițit. Poate pătrunde în plămâni, având un efect dăunător. Solicitați imediat asistență medicală.

Protejarea persoanelor care acordă primul-ajutor

Nu trebuie întreprinsă nici o acțiune care implică un pericol personal sau fără o pregătire corespunzătoare. Poate fi periculos pentru persoana care acordă asistență prin respirație gură-la-gură.

4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Pentru informații detaliate despre efectele asupra sănătății și simptome, vezi secțiunea 11.

Possible efecte grave asupra sănătății

Inhalare

Inhalarea de vapori în condiții ambientale nu este în mod normal o problemă datorită presiunii scăzute a vaporilor.

Ingerare

Pericol de aspirație dacă este înghițit- daunator sau fatal dacă lichidul este aspirat în plămâni

Contact cu pielea

Degresează pielea. Poate provoca uscarea și iritarea pielii.

Nume produs	Castrol ON EV Transmission Fluid D1	Cod produs	470478-DE41	Page:	3/28		
Versiune	2	Data emiterii	26 Februarie 2025	Format	Romania	Limba	ROMÂNĂ
Data punerii anterioare în circulație	26 Aprilie 2024.				(Romania)		

SECȚIUNEA 4: Măsurile de prim ajutor

Contact cu ochii	Fără efecte semnificative cunoscute sau pericole critice.
Efectele întârziate și cele imediate cunoscute, precum și efectele cronice induse de o expunere pe termen lung și de o expunere pe termen scurt	
Inhalare	Supraexpunerea, prin inhalarea picăturilor aeropurtate sau a aerosolilor, poate provoca iritații ale căilor respiratorii.
Ingerare	Ingerarea unor cantități mari poate provoca greață și diaree.
Contact cu pielea	Contactul prelungit sau repetat poate duce la uscarea pielii și provoca iritații și / sau dermatită.
Contact cu ochii	Risc potențial de usturime sau roșeață temporară în caz de contact accidental.

4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Observații pentru medic	În general, tratamentul este simptomatic, vizând atenuarea efectelor. Produsul poate fi aspirat prin ingerare sau în urma regurgitării conținutului stomacal și poate provoca pneumonie chimică gravă sau chiar fatală, caz în care se impune tratarea urgentă. Din cauza riscului de aspirare, provocarea vomiei și lavajul gastric trebuie evitate. Lavajul gastric va fi făcut numai după intubarea endotraheală. A se monitoriza disritmiile cardiace.
--------------------------------	--

SECȚIUNEA 5: Măsurile de combatere a incendiilor

5.1 Mijloace de stingere a incendiilor

Mijloace de stingere corespunzătoare	A se folosi spumă sau produse chimice uscate universale pentru a stinge focul.
Mijloace de stingere necorespunzătoare	A nu se folosi jet de apă. Folosirea unui jet de apă poate provoca răspândirea flăcării, dacă se stropește produsul care arde.

5.2 Pericole speciale cauzate de substanța sau de amestecul în cauză

Pericole provenind de la substanța sau amestec	În urma expunerii la foc sau căldură, presiunea va crește și recipientul poate exploda.
Produse cu combustie periculoasă	Produsele rezultate în urma arderii pot include următoarele: oxizi de carbon (CO, CO ₂)

5.3 Recomandări destinate pompierilor

Precauții speciale pentru pompieri	Nu trebuie întreprinsă nici o acțiune care implică un pericol personal sau fără o pregătire corespunzătoare. Dacă a izbucnit un incendiu, izolați imediat zona, evacuând toate persoanele din apropiere. Acest material este dăunător pentru organismele acvatice. Apa de incendiu contaminată cu acest material trebuie să fie colectată pentru a nu permite deversarea ei în cursuri de apă, drenaje sau canalizare.
Echipamentul de protecție special pentru pompieri	Pompierii trebuie să poarte echipament de protecție corespunzător și aparat de respirație autonom (SCBA) cu mască completă, funcționând cu presiune pozitivă. Îmbrăcămintea pentru pompieri (inclusiv căști, cizme și mănuși de protecție), conformă cu standardul european EN 469, va furniza un nivel de protecție de bază în caz de accidente chimice.

SECȚIUNEA 6: Măsurile de luat în caz de dispersie accidentală

6.1 Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență

Pentru personalul care nu este implicat în situații de urgență	A se contacta personalul de intervenție în caz de urgență. Nu trebuie întreprinsă nici o acțiune care implică un pericol personal sau fără o pregătire corespunzătoare. Evacuați zonele înconjurătoare. Nu permiteți accesul persoanelor neautorizate și a celor fără echipament de protecție. Nu atingeți și nu pășiți prin materialul împrăștiat. Podelele pot fi alunecoase; aveți grijă să nu cădeți. A se evita inhalarea vaporilor sau a aburilor. A se asigura o ventilație adecvată. Purtați echipament de protecție personală adecvat.
Pentru personalul care intervine în situații de urgență	Pătrunderea într-un spațiu închis sau într-o zonă slab aerisită, contaminată cu vapori, ceață sau aburi, este extrem de periculoasă în lipsa echipamentelor de protecție respiratorie adecvate și a unui sistem de lucru sigur. Se va purta aparat respirator autonom. Se va purta costum antichimic adecvat. Cizme rezistente la acțiunea substanțelor chimice. Consultați și informațiile de la paragraful „Pentru personalul care nu este implicat în situații de urgență”.

6.2 Precauții pentru mediul înconjurător

Evitați dispersarea materialului scurs precum și infiltrarea și contactul cu solul, cursurile de apă, colectoarele și canalizările. A se anunța autoritățile competente în cazul în care produsul a poluat mediul înconjurător (canalizarea, cursurile de apă, solul sau aerul). Material poluant pentru apă. Poate fi periculos pentru mediu dacă este degajat în cantități mari.

6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

Nume produs Castrol ON EV Transmission Fluid D1	Cod produs 470478-DE41	Page: 4/28	
Versiune 2	Data emiterii 26 Februarie 2025	Format Romania	Limba ROMÂNĂ
Data punerii anterioare în circulație	26 Aprilie 2024.	(Romania)	

SECȚIUNEA 6: Măsurile de luat în caz de dispersie accidentală

Împrăștiere ușoară

A se opri scurgerea dacă operațiunea nu prezintă risc. Mutați recipientele din zona cu lichid vărsat. A se absorbi cu un material inert și a se depozita într-un recipient adecvat eliminării deșeurilor. A se elimina prin intermediul unui antreprenor cu licență în domeniul eliminării deșeurilor.

Împrăștiere masivă

A se opri scurgerea dacă operațiunea nu prezintă risc. Mutați recipientele din zona cu lichid vărsat. Abordați deversarea din amonte pe direcția vântului. Împiedicați pătrunderea în canalizări, cursuri de apă, subsoluri sau spații închise. A se îndigui și colecta produsul vărsat cu ajutorul unor materiale absorbante necombustibile (de exemplu, nisip, pământ, silicat spongios de mică sau diatomit) și a se pune într-un recipient adecvat în vederea eliminării conform reglementărilor locale. Materialul absorbant contaminat poate prezenta aceleași pericole ca și produsul vărsat. A se elimina prin intermediul unui antreprenor cu licență în domeniul eliminării deșeurilor.

6.4 Trimitere la alte secțiuni

Consultați Secțiunea 1 pentru datele de contact în caz de urgență.
Consultați secțiunea 5 pentru măsuri de prevenire a incendiilor.
Consultați Secțiunea 8 pentru informații privind echipamentul de protecție personală adecvat.
A se vedea Secțiunea 12 pentru măsuri de siguranță privind mediul înconjurător.
Consultați Secțiunea 13 pentru informații suplimentare privind tratarea deșeurilor.

SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea

Informațiile din această secțiune conțin sfaturi și îndrumări cu caracter general. Lista Utilizărilor Identificate din Secțiunea 1 trebuie consultată pentru orice informație disponibilă specifică domeniului de utilizare furnizată în Scenariul/Scenariile de Expunere.

7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de siguranță

Măsuri de protecție

Purtați echipament de protecție personală adecvat. A nu se înghiți. Pericol de aspirație dacă este înghițit. Poate pătrunde în plămâni, având un efect dăunător. A nu se aspira niciodată pe gură. A se evita contactul cu ochii, pielea și îmbrăcămintea. A se evita inhalarea vaporilor sau a aburilor. A se evita contactul materialelor vărsate și al scurgerilor cu solul și apele de suprafață. A se păstra în recipientul original sau într-un alt recipient aprobat, confecționat dintr-un material compatibil, închis ermetic atunci când nu este utilizat. A nu se reutiliza recipientul. Recipientele goale conțin resturi de produs și pot fi periculoase.

Sfaturi privind aspecte generale de igienă ocupațională

Consumarea de alimente, de lichide și fumatul trebuie interzise în zonele de manipulare, depozitare și prelucrare a acestui material. A se spăla temeinic după manipulare. Scoateți îmbrăcămintea și echipamentele de protecție contaminate înainte de a pătrunde în locurile de servit masa. Consultați și Secțiunea 8 pentru informații suplimentare privind măsurile de igienă.

7.2 Condiții de depozitare în condiții de siguranță, inclusiv eventuale incompatibilități

A se depozita în conformitate cu reglementările locale. A se depozita într-o zonă uscată, rece și bine ventilată, la distanță de materialele incompatibile (vezi secțiunea 10). A se depozita sub cheie. A se feri de căldură și de acțiunea directă a razelor solare. Păstrați recipientul închis ermetic și sigilat până la utilizare. Recipientele care au fost deschise trebuie închise cu grijă și ținute în poziție verticală pentru a preveni scăpările. A se depozita și utiliza numai în spații / recipiente speciale pentru acest produs. A nu se păstra în recipiente neetichetate. A se utiliza un ambalaj (recipient) corespunzător pentru evitarea contaminării mediului.

Neadekvat

Expunere prelungită la temperaturi ridicate

7.3 Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)

Recomandări

A se vedea secțiunea 1.2 și scenariile de expunere din anexă, dacă este cazul.

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

Informațiile din această secțiune conțin sfaturi și îndrumări cu caracter general. Lista Utilizărilor Identificate din Secțiunea 1 trebuie consultată pentru orice informație disponibilă specifică domeniului de utilizare furnizată în Scenariul/Scenariile de Expunere.

8.1 Parametri de control

Limite de expunere ocupațională

Denumire produs / ingrediente	Valori limită de expunere
Uleiuri lubrifiante (petrol), C20-50, hidrotratate, neutre, pe bază de petrol	HG 1218/2006, Anexa nr. 1, cu modificările și completările ulterioare (România). [Uleiuri minerale] VLA: 5 mg/m ³ 8 ore. Emis/Revizuit: 3/2021 Termen scurt: 10 mg/m ³ 15 minute. Emis/Revizuit: 3/2021
distilate parafinice grele (petrol), hidrotratate	HG 1218/2006, Anexa nr. 1, cu modificările și completările ulterioare (România). [Uleiuri minerale] VLA: 5 mg/m ³ 8 ore. Emis/Revizuit: 3/2021 Termen scurt: 10 mg/m ³ 15 minute. Emis/Revizuit: 3/2021

Nume produs	Castrol ON EV Transmission Fluid D1	Cod produs	470478-DE41	Page:	5/28		
Versiune	2	Data emiterii	26 Februarie 2025	Format	Romania	Limba	ROMÂNĂ
Data punerii anterioare în circulație	26 Aprilie 2024.				(Romania)		

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

Uleiuri de lubrifiere (din petrol), C15-30, hidrotratate uleiuri bază neutre	HG 1218/2006, Anexa nr. 1, cu modificările și completările ulterioare (România). [Uleiuri minerale] VLA: 5 mg/m ³ 8 ore. Emis/Revizuit: 3/2021 Termen scurt: 10 mg/m ³ 15 minute. Emis/Revizuit: 3/2021
Distilate (petroliere), parafinice grele deparafinate cu solvent	HG 1218/2006, Anexa nr. 1, cu modificările și completările ulterioare (România). [Uleiuri minerale] VLA: 5 mg/m ³ 8 ore. Emis/Revizuit: 3/2021 Termen scurt: 10 mg/m ³ 15 minute. Emis/Revizuit: 3/2021
Distilați (petrol), rafinați în solvent, puternic parafinici	HG 1218/2006, Anexa nr. 1, cu modificările și completările ulterioare (România). [Uleiuri minerale] VLA: 5 mg/m ³ 8 ore. Emis/Revizuit: 3/2021 Termen scurt: 10 mg/m ³ 15 minute. Emis/Revizuit: 3/2021
Hidrocarburi, C13-C16, n-alcani, izoalcani, ciclici <0.03% arome	HG 1218/2006, Anexa nr. 1, cu modificările și completările ulterioare (România). [Uleiuri minerale] VLA: 5 mg/m ³ 8 ore. Emis/Revizuit: 3/2021 Termen scurt: 10 mg/m ³ 15 minute. Emis/Revizuit: 3/2021

Cu toate că limita de expunere profesională la anumiți compuși ar putea fi indicată în această secțiune, în vaporii sau praful degajați pot fi prezenți și alți compuși. Prin urmare, este posibil ca limitele de expunere profesională specificate să nu fie valabile pentru produsul ca întreg și au numai scop informativ.

Proceduri de monitorizare recomandate

Trebuie să fie consultate standardele de monitorizare, cum sunt următoarele: Standardul European EN 689 (Atmosfera la locul de muncă – Îndrumări privind evaluarea expunerii la agenți chimici prin inhalare, pentru comparația cu valorile-limită și strategia de măsurare) Standardul European EN 14042 (Atmosfera la locul de muncă – Îndrumări pentru aplicarea și utilizarea procedurilor de evaluare a expunerii la agenți chimici și biologici) Standardul European EN 482 (Atmosfera la locul de muncă – Cerințe generale pentru efectuarea procedurilor de măsurare a agenților chimici) De asemenea, trebuie să fie consultate ghidurile naționale privind metodele de determinare a substanțelor periculoase.

Indici biologici de expunere

Nu se cunosc indici de expunere.

Denumire produs / ingrediente

Indici de expunere

Nivel calculat fără efect

Nu sunt disponibile valori ale DNEL-uri/DMEL-uri.

Concentrație Prevăzută Fără Efect

Nu sunt disponibile valori ale PNEC-uri.

8.2 Controale ale expunerii

Controale tehnice corespunzătoare

A se asigura prezența instalației de ventilare sau a unui alt sistem de control tehnologic, pentru a menține concentrațiile relevante ale substanțelor aeropurtate sub nivelurile expunerii ocupaționale.

Toate activitățile care implică substanțe chimice trebuie evaluate în privința riscurilor pentru sănătate, pentru a asigura controlarea adecvată a expunerii. Purtarea echipamentului de protecție trebuie luată în considerare numai după ce au fost evaluate alte forme de măsuri de control (de ex. control tehnologic). Echipamentul de protecție personală va respecta standardele în vigoare, va fi corespunzător utilizării, va fi păstrat în bună stare și corect întreținut. Pentru mai multe informații, luați legătura cu organizația națională de standardizare. Alegerea echipamentului de protecție va depinde de evaluarea pericolelor. Este important ca toate articolele echipamentului de protecție personală să fie compatibile unele cu altele.

Măsuri de protecție individuală

Măsuri igienice

Spălați-vă bine pe mâini, pe brațe și pe față după manipularea produselor chimice, înainte de a mânca, de a fuma și de a folosi toaleta, precum și la terminarea programului de lucru. Aveți grijă ca instalațiile pentru spălarea ochilor și dușurile de siguranță să fie aproape de locul de muncă.

Protecția respiratorie

În cazul unei ventilații insuficiente se utilizează echipament de protecție corespunzător pentru asigurarea respirației.

Alegerea corectă a echipamentului de protecție respiratorie depinde de substanțele chimice manipulate, de condițiile de lucru și de starea echipamentului de respirație. De aceea, echipamentul de protecție respiratorie trebuie ales în urma consultării furnizorului/ producătorului și după o analiză completă a condițiilor de lucru.

Ochelari de protecție cu ecrane laterale.

Protecția ochilor/feței

Protecția pielii

Nume produs Castrol ON EV Transmission Fluid D1	Cod produs 470478-DE41	Page: 6/28	
Versiune 2	Data emiterii 26 Februarie 2025	Format Romania	Limba ROMÂNĂ
Data punerii anterioare în circulație	26 Aprilie 2024.	(Romania)	

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

Protecția mâinilor

Informații generale:

Având în vedere că mediile specifice de lucru și practicile de manipulare a materialelor diferă, procedurile de siguranță ar trebui dezvoltate pentru fiecare aplicație intenționată. Alegerea corectă a mănușilor de protecție depinde de substanțele chimice utilizate și de condițiile de muncă și de utilizare. Majoritatea mănușilor asigură protecția numai pentru o perioadă limitată de timp înainte de a fi aruncate și înlocuite (chiar și cele mai rezistente mănuși în ceea ce privește substanțele chimice se rup după expuneri repetate la substanțe chimice).

Mănușile trebuie alese împreună cu furnizorul / producătorul și luând în considerare o evaluare completă a condițiilor de lucru.

Se recomandă: mănuși de nitril.

Durata de pătrundere:

Datele legate de durata de utilizare sunt elaborate de producătorii de mănuși prin teste în condiții de laborator și reprezintă durata de timp pentru care mănușile asigură o rezistență eficientă la permeabilitate. Este important ca, atunci când se urmează recomandările duratei de utilizare, să se ia în considerare condițiile efective de la locul de muncă. Consultați întotdeauna furnizorul mănușilor cu privire la informații tehnice actuale legate de durata de utilizare pentru tipul recomandat de mănuși.

Recomandările noastre cu privire la alegerea mănușilor sunt după cum urmează:

Contact continuu:

Mănuși cu o durată minimă de utilizare de 240 minute, sau >480 minute dacă se pot obține mănuși potrivite.

În cazul în care nu sunt disponibile mănuși potrivite care să ofere acest nivel de protecție, pot fi acceptate mănuși cu o durată de utilizare mai mică atât timp cât sunt stabilite și respectate condițiile corespunzătoare de întreținere și înlocuire a mănușilor.

Protecție pe termen scurt / la stropire:

Durata recomandată de utilizare ca mai sus.

Este recunoscut faptul că, pentru expuneri scurte sau tranzitive, pot fi utilizate mănuși cu durată mai mică de utilizare. De aceea, trebuie stabilite și respectate riguros condițiile corespunzătoare de întreținere și înlocuire.

Grosime mănuși:

Pentru aplicații generale, se recomandă utilizarea unor mănuși cu o grosime mai mare de 0,35 mm.

Trebuie luat în considerare faptul că grosimea mănușii nu este numai un element adecvat de predicție a rezistenței mănușii la anumite chimicale, deoarece eficiența permeabilității mănușii va depinde de compoziția exactă a materialului mănușii.

Prin urmare, selectarea mănușii trebuie să se bazeze și pe cerințele sarcinii și pe cunoașterea timpilor de impregnare.

De asemenea, grosimea mănușii poate varia în funcție de producătorul, tipul și modelul mănușii. Astfel, datele tehnice ale producătorului trebuie să fie întotdeauna luate în considerare pentru a asigura selectarea celei mai adecvate mănuși pentru sarcină.

Notă: În funcție de activitatea desfășurată, pot fi necesare mănuși de diferite grosimi pentru sarcini specifice. De exemplu:

- Mănuși mai subțiri (sub 0,1 mm sau mai puțin) vor fi solicitate atunci când este necesar un grad ridicat de dexteritate manuală. Totuși, aceste mănuși pot să ofere protecție pe o perioadă scurtă de timp și, în mod obișnuit, se utilizează o singură dată, iar apoi sunt eliminate.

- Mănuși mai groase (de 3 mm sau mai mult) vor fi solicitate atunci când există un risc mecanic (precum și chimic), adică acolo unde există potențial de abraziune sau străpungere.

Piele și corp

Utilizarea îmbrăcămînții de protecție este o bună practică industrială.

Echipamentele de protecție personală pentru protejarea corpului trebuie selectate pe baza activității efectuate și a riscurilor implicate și trebuie aprobate de către un specialist, înainte de manipularea acestui produs.

Folosiți haine de protecție conform bunelor practici industriale. Salopeta de protecție din bumbac sau bumbac/poliester este corespunzătoare numai pentru evitarea unei contaminări superficiale sau pentru împiedicarea pătrunderii produsului la piele. Salopeta trebuie spălată la

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

o spălătorie specializată. Când riscul de expunere al pielii este mare (de ex. la curățarea scurgerilor sau dacă există riscul stropirii cu produs), utilizați șorț rezistent la chimicale și/sau costum și cizme de protecție, rezistente la produs.

Consultați standardele:

Protecția respiratorie: EN 529
Mănuși: EN 420, EN 374
Protecția ochilor: EN 166
Mască semi-facială de filtrare : EN 149
Mască semi-facială de filtrare cu supapă: EN 405
Mască semi-facială: EN 140 filtru plus
Mască facială completă: EN 136 filtru plus
Filtre pentru microparticule: EN 143
Filtre pentru gaz/combinații: EN 14387

Controlul expunerii mediului

Se vor verifica emisiile generate de echipamentele de ventilație sau de lucru, pentru a se asigura că respectă prevederile legislației de protecție a mediului înconjurător. În unele cazuri, se vor impune modificări ale turnurilor de spălare și ale filtrelor sau modificări tehnologice ale echipamentelor de producție, pentru a reduce emisiile la niveluri acceptabile.

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

Condițiile de măsurare a tuturor proprietăților sunt la temperatură și presiune standard, cu excepția indicațiilor contrare.

9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Stare fizică	Lichid.
Culoare	Maro.
Miros	Indisponibil.
Pragul de acceptare a mirosului	Indisponibil.
Punctul de topire/punctul de înghețare	Indisponibil.
Punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere	Indisponibil.
Inflamabilitate	Indisponibil.
Limita inferioară și superioară de explozie	Indisponibil.

Punctul de aprindere Recipient deschis: >180°C (>356°F) [Aparat Cleveland ASTM D 92]

Temperatura de autoaprindere

Denumirea ingredientului	°C	°F	Metodă
Distilați (petrol), hidrotratați mediu	225	437	

Temperatura de descompunere Indisponibil.

pH Nu se aplică.

Vâscozitate cinematică Cinematică: 18 mm²/s (18 cSt) la 40°C
Cinematică: 4.3 la 4.8 mm²/s (4.3 la 4.8 cSt)

Solubilitatea

Mijloc	Rezultat
apă	Nu este solubil

Coeficientul de repartiție n-octanol/apă (log Valoare) Nu se aplică.

Presiunea de vapori

Denumirea ingredientului	Presiunea vaporilor la 20 °C			Presiunea vaporilor la 50 °C		
	mm Hg	kPa	Metodă	mm Hg	kPa	Metodă
Uleiuri lubrifiante (petrol), C20-50, hidrotratate, neutre, pe bază de petrol	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191			
distilate parafinice grele (petrol), hidrotratate	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191			
Uleiuri de lubrifiere (din petrol), C15-30, hidrotratate uleiuri	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191			

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

bază neutre					
Distilate (petroliere), parafinice grele deparafinate cu solvent	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191		
Distilați (petrol), rafinați în solvent, puternic parafinici	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191		

Densitate și/sau Densitatea relativă <1000 kg/m³ (<1 g/cm³) la 15°C

Densitatea de vapori relativă Indisponibil.

Caracteristicile particulelor

Dimensiunea mediană a particulei Nu se aplică.

9.2 Alte informații

Viteza de evaporare Indisponibil.

Proprietăți explozive Indisponibil.

Proprietăți oxidante Indisponibil.

Temperatura de curgere -48 °C

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

10.1 Reactivitate Nu există informații cu privire la testele disponibile pentru acest produs. Consultați Condiții de evitat și Materiale incompatibile pentru informații suplimentare.

10.2 Stabilitate chimică Produsul este stabil.

10.3 Posibilitatea de reacții periculoase În condiții normale de depozitare și utilizare nu vor apărea reacții periculoase. În condiții normale de depozitare și utilizare, nu va apărea polimerizare periculoasă.

10.4 Condiții de evitat Evitați toate sursele posibile de aprindere (scântei sau flăcări).

10.5 Materiale incompatibile Reactiv sau incompatibil cu următoarele materiale: materiale oxidante.

10.6 Produși de descompunere periculoși În condiții normale de depozitare și utilizare, nu se vor forma produși de descompunere periculoși.

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

11.1 Informații privind clasele de pericol definite în Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

Toxicitate acută

Denumire produs / ingrediente	Rezultat / Traseu	Autoritatea de testare / Număr	Specii	Doză	Durata expunerii	Observații
Uleiuri lubrifiante (petrol), C20-50, hidrotratate, neutre, pe bază de petrol	LC50 Inhalare Prafuri și cețuri	OECD 403	Șobolan	>5 mg/l	4 ore	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.
	LD50 Dermică	OECD 402	Șobolan	>5000 mg/kg	-	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.
	LD50 Orală	OECD 423	Șobolan	>5000 mg/kg	-	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.
Uleiuri de lubrifiere (din	LC50 Inhalare	OECD 403	Șobolan	>5 mg/l	4 ore	Pe baza

Nume produs Castrol ON EV Transmission Fluid D1

Cod produs 470478-DE41

Page: 9/28

Versiune 2 **Data emiterii** 26 Februarie 2025

Format Romania

Limba ROMÂNĂ

Data punerii anterioare în circulație 26 Aprilie 2024.

(Romania)

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

petrol), C15-30, hidrotatate uleiuri bază neutre	Prafuri și cețuri						studiilor efectuate pe substanțe similare.
	LD50 Dermică	OECD	402	Șobolan	>2000 mg/kg	-	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.
	LD50 Orală	OECD	401	Șobolan	>5000 mg/kg	-	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.
Distilate (petroliere), parafinice grele deparafinate cu solvent	LC50 Inhalare Prafuri și cețuri	OECD	403	Șobolan	>5.53 mg/l	4 ore	-
	LD50 Dermică	OECD	402	Șobolan	>2000 mg/kg	-	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.
	LD50 Orală	OECD	401	Șobolan	>5000 mg/kg	-	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.
Distilați (petrol), hidrotratați mediu	LC50 Inhalare Prafuri și cețuri	OECD	403	Șobolan	>5 mg/l	4 ore	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.
	LD50 Dermică	OECD	402	Iepure	>2000 mg/kg	-	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.
	LD50 Orală	OECD	401	Șobolan	>5000 mg/kg	-	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.
amestec de: trifenilfosfat și derivați terț-butil-fenilici	LD50 Dermică	-	-	Iepure	>2000 mg/kg	-	-
	LD50 Orală	OECD	401	Șobolan	>2000 mg/kg	-	-
zinc isodecyl phosphorodithioate	LD50 Dermică	OECD	402	Șobolan	>5000 mg/kg	-	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.

Nume produs Castrol ON EV Transmission Fluid D1

Cod produs 470478-DE41

Page: 10/28

Versiune 2 **Data emiterii** 26 Februarie 2025

Format Romania

Limba ROMÂNĂ

Data punerii anterioare în circulație 26 Aprilie 2024.

(Romania)

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

	LD50 Orală	OECD	401	Șobolan	3100 mg/kg	-	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.
2,6-di-terț-butilfenol	LD50 Dermică	-	-	Iepure	>5000 mg/kg	-	-
	LD50 Orală	OECD	401	Șobolan	>5000 mg/kg	-	-

Estimări de toxicitate acută

Denumire produs / ingrediente	Orală (mg/kg)	Dermică (mg/kg)	Inhalare (gaze) (ppm)	Inhalare (vapori) (mg/l)	Inhalare (praf și abur) (mg/l)
zinc isodecyl phosphorodithioate	2500	N/A	N/A	N/A	N/A

Iritatie/coroziune

Denumire produs / ingrediente	Autoritatea de testare / Numărul testului	Specii	Traseu / Rezultat	Concentrația de testare	Observații
Uleiuri lubrifiante (petrol), C20-50, hidrotratate, neutre, pe bază de petrol	OECD 405	Iepure	Ochii - Iritant puternic	-	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.
	OECD 404	Iepure	Piele - Nu este iritant pentru piele.	-	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.
Uleiuri de lubrifiere (din petrol), C15-30, hidrotratate uleiuri bază neutre	OECD 405	Iepure	Ochii - Nu este iritant pentru ochi.	-	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.
	OECD 404	Iepure	Piele - Nu este iritant pentru piele.	-	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.
Distilate (petroliere), parafinice grele deparafinate cu solvent	OECD 405	Iepure	Ochii - Nu este iritant pentru ochi.	-	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.
	-	Iepure	Piele - Nu este iritant pentru piele.	-	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.
Distilați (petrol), hidrotratați mediu	OECD 405	Iepure	Ochii - Nu iritant	-	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.
	OECD 404	Iepure	Piele - Nu iritant	-	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.
amestec de: trifeniltiofosfat și derivați terț-butil-fenilici	OECD 405	Iepure	Ochii - Nu este iritant pentru ochi.	-	-
	OECD 404	Iepure	Piele - Nu este iritant pentru piele.	-	-
zinc isodecyl phosphorodithioate	OECD 437	Nespecificat	Ochii - Nu este iritant pentru ochi.	-	BCOP
	OECD 431	Nespecificat	Piele - Nu este iritant pentru piele.	-	RHE
2,6-di-terț-butilfenol	OECD 405	Iepure	Ochii - Nu este iritant pentru ochi.	-	-
	OECD 404	Iepure	Piele - Iritant	-	-

Nume produs Castrol ON EV Transmission Fluid D1

Cod produs 470478-DE41

Page: 11/28

Versiune 2

Data emiterii 26 Februarie 2025

Format Romania

Limba ROMÂNĂ

Data punerii anterioare în circulație 26 Aprilie 2024.

(Romania)

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

Sensibilizant

Denumire produs / ingrediente	Traseu	Autoritatea de testare / Numărul testului	Specii	Rezultat	Observații
Uleiuri lubrifiante (petrol), C20-50, hidrotratate, neutre, pe bază de petrol	pielea	OECD 406	Porcușor de Guineea	Nu produce sensibilizare	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.
Uleiuri de lubrifiere (din petrol), C15-30, hidrotratate uleiuri bază neutre	pielea	OECD 406	Porcușor de Guineea	Nu produce sensibilizare	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.
Distilate (petroliere), parafinice grele deparafinate cu solvent	pielea	OECD 406	Porcușor de Guineea	Nu produce sensibilizare	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.
Distilați (petrol), hidrotratați mediu	pielea	OECD 406	Porcușor de Guineea	Nu produce sensibilizare	-
amestec de: trifenilfosfat și derivați terț-butil-fenilici	pielea	OECD 406	Porcușor de Guineea	Nu produce sensibilizare	-
zinc isodecyl phosphorodithioate	pielea	OECD 406	Porcușor de Guineea	Nu produce sensibilizare	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.
2,6-di-terț-butilfenol	pielea	OECD 406	Porcușor de Guineea	Nu produce sensibilizare	-

MUTAGENICITATEA CELULELOR EMBRIONARE

Denumire produs / ingrediente	Autoritatea de testare / Numărul testului	Celulă	Tip	Rezultat	Observații	
Uleiuri lubrifiante (petrol), C20-50, hidrotratate, neutre, pe bază de petrol	OECD 473 <i>In vitro</i> Mammalian Chromosomal Aberration Test	-	Experiment: In vitro	Subiect: Mamifer - specii nespecificate	Pozitiv	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.
	OECD 471 Bacterial Reverse Mutation Test	-	Experiment: In vitro	Subiect: Bacterii	Negativ	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.
	OECD 476 <i>In vitro</i> Mammalian Cell Gene Mutation Test	-	Experiment: In vitro	Subiect: Mamifer - specii nespecificate	Negativ	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.
	OECD 474 Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test	-	Experiment: In vivo	Subiect: Mamifer - specii nespecificate	Negativ	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.
Uleiuri de lubrifiere (din petrol), C15-30, hidrotratate uleiuri bază neutre	OECD 471 Bacterial Reverse Mutation Test	-	Experiment: In vitro	Subiect: Bacterii	Negativ	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.
	OECD 473 <i>In vitro</i> Mammalian Chromosomal Aberration Test	-	Experiment: In vitro	Subiect: Mamifer - specii nespecificate	Negativ	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.
	OECD 476 <i>In vitro</i> Mammalian Cell Gene Mutation Test	-	Experiment: In vitro	Subiect: Nespecificat	Negativ	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.

Nume produs Castrol ON EV Transmission Fluid D1

Cod produs 470478-DE41

Page: 12/28

Versiune 2 Data emiterii 26 Februarie 2025

Format Romania

Limba ROMÂNĂ

Data punerii anterioare în circulație 26 Aprilie 2024.

(Romania)

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

	OECD 474 Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test	-	Experiment: In vivo	Subiect: Mamifer - specii nespecificate	Negativ	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.
Distilate (petroliere), parafinice grele deparafinate cu solvent	OECD 471 Bacterial Reverse Mutation Test	-	Experiment: In vitro	Subiect: Bacterii	Negativ	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.
	OECD 473 <i>In vitro</i> Mammalian Chromosomal Aberration Test	-	Experiment: In vitro	Subiect: Mamifer - specii nespecificate	Negativ	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.
Distilați (petrol), hidrotratați mediu	OECD 471 Bacterial Reverse Mutation Test	-	Experiment: In vitro	Subiect: Bacterii	Negativ	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.
	OECD 473 <i>In vitro</i> Mammalian Chromosomal Aberration Test	-	Experiment: In vitro	Subiect: Mamifer - specii nespecificate	Negativ	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.
	OECD 476 <i>In vitro</i> Mammalian Cell Gene Mutation Test	-	Experiment: In vitro	Subiect: Nespecificat	Negativ	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.
	OECD 474 Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test	-	Experiment: In vivo	Subiect: Mamifer - specii nespecificate	Negativ	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.
amestec de: trifeniitiofosfat și derivați terț-butil-fenilici	OECD 471 Bacterial Reverse Mutation Test	-	Experiment: In vitro	Subiect: Bacterii	Negativ	-
	OECD 473 <i>In vitro</i> Mammalian Chromosomal Aberration Test	-	Experiment: In vitro	Subiect: Mamifer - specii nespecificate	Negativ	-
	OECD 476 <i>In vitro</i> Mammalian Cell Gene Mutation Test	-	Experiment: In vitro	Subiect: Mamifer - specii nespecificate	Negativ	-
zinc isodecyl phosphorodithioate	OECD 471 Bacterial Reverse Mutation Test	-	Experiment: In vitro	Subiect: Bacterii	Negativ	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.
	OECD 474 Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test	-	Experiment: In vivo	Subiect: Mamifer - specii nespecificate	Negativ	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.
2,6-di-terț-butilfenol	OECD 471 Bacterial Reverse Mutation Test	-	Experiment: In vitro	Subiect: Bacterii	Negativ	-
	OECD 473 <i>In vitro</i> Mammalian Chromosomal	-	Experiment: In vitro	Subiect: Mamifer - specii nespecificate	Negativ	-

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

Aberration Test

Cancerogenitatea

Denumire produs / ingrediente	Autoritatea de testare / Numărul testului	Specii	Traseu	Durata expunerii	Rezultat	Observații
Distilate (petoliere), parafinice grele deparafinate cu solvent	OECD 451	Șoarece	Dermică	-	Negativ	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.

Toxicitatea pentru reproducere

Denumire produs / ingrediente	Autoritatea de testare / Numărul testului	Specii	Traseu	Durata expunerii	Asupra dezvoltării	Toxicitate maternă	Fertilitate	Observații
Uleiuri lubrifiante (petrol), C20-50, hidrotratate, neutre, pe bază de petrol	OECD 421	Șobolan	Orală	-	Negativ	Negativ	Negativ	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.
Distilate (petoliere), parafinice grele deparafinate cu solvent	OECD 421	Șobolan	Orală	-	Negativ	Negativ	Negativ	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.
Distilați (petrol), hidrotratați mediu	OECD 422	Șobolan	Inhalare	-	Negativ	Negativ	Negativ	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.
amestec de: trifeniitiofosfat și derivați terț-butil-fenilici	OECD 421	Șobolan	Orală	-	Negativ	Negativ	Negativ	-
zinc isodecyl phosphorodithioate	OECD 421	Șobolan	Orală	-	Negativ	Negativ	Negativ	-
2,6-di-terț-butilfenol	OECD 421	Șobolan	Orală	-	Echivoc	Pozitiv	Negativ	Neclasificat.

Pericol prin aspirare

Denumire produs / ingrediente	Rezultat
Uleiuri lubrifiante (petrol), C20-50, hidrotratate, neutre, pe bază de petrol	PERICOL PRIN ASPIRARE - Categoria 1
Uleiuri de lubrifiere (din petrol), C15-30, hidrotratate uleiuri bază neutre	PERICOL PRIN ASPIRARE - Categoria 1
Distilate (petoliere), parafinice grele deparafinate cu solvent	PERICOL PRIN ASPIRARE - Categoria 1
Distilați (petrol), hidrotratați mediu	PERICOL PRIN ASPIRARE - Categoria 1

Concluzii / rezumat

Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii. Clasificare: la bază, substanța este o hidrocarbură și are o viscozitate kinetică de 20,5 mm²/s sau mai puțin, măsurată la 40°C.

Concluzii / rezumat

Indisponibil.

Informații privind căile probabile de expunere

Căile de intrare sunt anticipate: Orală, Dermică, Inhalare, Ochii.

Posibile efecte grave asupra sănătății

Inhalare

Inhalarea de vapori în condiții ambientale nu este în mod normal o problemă datorită presiunii scăzute a vaporilor.

Nume produs	Castrol ON EV Transmission Fluid D1	Cod produs	470478-DE41	Page:	14/28		
Versiune	2	Data emiterii	26 Februarie 2025	Format	Romania	Limba	ROMÂNĂ
Data punerii anterioare în circulație	26 Aprilie 2024.				(Romania)		

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

Ingerare	Pericol de aspiratie daca este inghitit- daunator sau fatal daca lichidul este aspirat in plamani
Contact cu pielea	Degresează pielea. Poate provoca uscarea și iritarea pielii.
Contact cu ochii	Fără efecte semnificative cunoscute sau pericole critice.

Simptome legate de caracteristicile fizico-chimice și toxicologice

Inhalare	Poate fi daunator prin inhalare daca expunerea la vapori, ceata sau fumuri rezultand de la descompunerea termica a produselor.
Ingerare	Simptomele adverse pot include următoarele: greață sau vomă
Contact cu pielea	Simptomele adverse pot include următoarele: iritații uscăciune crevasă
Contact cu ochii	Nu există date specifice.

Efectele întârziate și cele imediate cunoscute, precum și efectele cronice induse de o expunere pe termen lung și de o expunere pe termen scurt

Inhalare	Supraexpunerea, prin inhalarea picăturilor aeropurtate sau a aerosolilor, poate provoca iritații ale căilor respiratorii.
Ingerare	Ingerarea unor cantități mari poate provoca greață și diaree.
Contact cu pielea	Contactul prelungit sau repetat poate duce la uscarea pielii și provoca iritații și / sau dermatită.
Contact cu ochii	Risc potențial de usturime sau roșeață temporară în caz de contact accidental.

Posibile efecte cronice asupra sănătății

Generale	Fără efecte semnificative cunoscute sau pericole critice.
Cancerogenitatea	Fără efecte semnificative cunoscute sau pericole critice.
Mutagenitate	Fără efecte semnificative cunoscute sau pericole critice.
Efecte asupra dezvoltării	Fără efecte semnificative cunoscute sau pericole critice.
Efecte asupra fertilității	Fără efecte semnificative cunoscute sau pericole critice.

11.2 Informații privind alte pericole

11.2.1 Proprietăți de perturbator endocrin

Indisponibil.

11.2.2 Alte informații

Indisponibil.

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

12.1 Toxicitatea

Denumire produs / ingrediente	Autoritatea de testare / Numărul testului	Specii	Tip / Rezultat	Durata expunerii	Efecte	Observații
Uleiuri lubrifiante (petrol), C20-50, hidrotratate, neutre, pe bază de petrol	OECD 202	Dafnie	Acut EL50 >10000 mg/l	48 ore	-	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.
	OECD 203	Pește	Acut LL50 >100 mg/l	96 ore	-	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.
	OECD 201	Alge	Acut NOEL ≥100 mg/l	72 ore	-	-
	OECD 211	Dafnie	Cronic NOEL ≥1000 mg/l	21 zile	-	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.
Uleiuri de lubrifiere (din	OECD 202	Dafnie	Acut EL50 >1000 mg/l	48 ore	-	Pe baza

Nume produs	Castrol ON EV Transmission Fluid D1	Cod produs	470478-DE41	Page:	15/28		
Versiune	2	Data emiterii	26 Februarie 2025	Format	Romania	Limba	ROMÂNĂ
Data punerii anterioare în circulație	26 Aprilie 2024.				(Romania)		

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

petrol), C15-30, hidrotratate uleiuri bază neutre	OECD	201	Alge	Acut ErL50 100 mg/l	72 ore	-	studiilor efectuate pe substanțe similare.
	OECD	203	Pește	Acut LL50 >100 mg/l	96 ore	-	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.
	OECD	201	Alge	Cronic NOELR 100 mg/l	72 ore	-	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.
	OECD	211	Dafnie	Cronic NOELR 10 la 1000 mg/l	21 zile	-	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.
	OECD	201	Alge	Acut EL50 >100 mg/l	72 ore	-	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.
Distilate (petroliere), parafinice grele deparafinate cu solvent	OECD	202	Dafnie	Acut EL50 >10000 mg/l	48 ore	-	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.
	OECD	203	Pește	Acut LL50 >100 mg/l	96 ore	-	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.
	OECD	201	Alge	Cronic NOEL ≥100 mg/l	72 ore	-	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.
	OECD	211	Dafnie	Cronic NOEL 10 mg/l	21 zile	-	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.
Distilați (petrol), hidrotratați mediu	ISO	14669	Altele - <i>Acartia</i>	Acut EL50 >1000 mg/l	48 ore	-	Pe baza studiilor

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

			<i>tonsa</i>				
							efectuate pe substanțe similare.
	ISO	10253	Alge	Acut ErL50 >10000 mg/l	72 ore	-	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.
	OECD	203	Pește	Acut LL50 >1028 mg/l	96 ore	-	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.
amestec de: trifeniltiofosfat și derivați terț-butil-fenilici	OECD	201	Alge	Acut EC50 >100 mg/l	72 ore	-	-
	OECD	202	Dafnie	Acut EC50 >100 mg/l	48 ore	-	-
	OECD	203	Pește	Acut LC50 >100 mg/l	96 ore	-	-
	OECD	201	Alge	Cronic NOEC >100 mg/l	72 ore	-	-
	OECD	211	Dafnie	Cronic NOEC 0.026 mg/l	21 zile	-	-
	OECD	210	Pește	Cronic NOEC 0.0044 mg/l	87 zile	-	-
zinc isodecyl phosphorodithioate	OECD	202	Dafnie	Acut EC50 0.2 mg/l	48 ore	-	-
	OECD	201	Alge	Acut ErC50 >1.6 mg/l	72 ore	-	-
	OECD	203	Pește	Acut LC50 >0.28 mg/l	96 ore	-	-
2,6-di-terț-butilfenol	OECD	201	Alge	Acut EL50 1.2 mg/l	96 ore	-	-
	OECD	202	Dafnie	Acut EL50 0.45 mg/l	48 ore	-	-
	OECD	203	Pește	Acut LC50 1.4 mg/l	96 ore	-	-
	OECD	201	Alge	Cronic NOEC 0.64 mg/l	96 ore	-	-
	OECD	211	Dafnie	Cronic NOEC 0.035 mg/l	21 zile	-	-

Pericole pentru mediul înconjurător

Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

12.2 Persistența și degradabilitatea

Preconizat a fi biodegradabil.

Denumire produs / ingrediente	Autoritatea de testare / Numărul testului	Rezultat - Durata expunerii	Observații
Uleiuri lubrifiante (petrol), C20-50, hidrotratate, neutre, pe bază de petrol	OECD 301F	31 % - Inerent - 28 zile	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.
Distilate (petroliere), parafinice grele deparafinate cu solvent	OECD 301F	31 % - Nu imediat - 28 zile	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.
Distilați (petrol), hidrotratați mediu	OECD 301F	60 % - Rapid - 28 zile	-
amestec de: trifeniltiofosfat și derivați terț-butil-fenilici	OECD 301D	0 % - Nu imediat - 28 zile	-

Nume produs Castrol ON EV Transmission Fluid D1	Cod produs 470478-DE41	Page: 17/28
Versiune 2	Data emiterii 26 Februarie 2025	Format Romania
Data punerii anterioare în circulație 26 Aprilie 2024.	(Romania)	Limba ROMÂNĂ

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice			
zinc isodecyl phosphorodithioate	OECD 301b	1 % - Nu imediat - 28 zile	Pe baza studiilor efectuate pe substanțe similare.
2,6-di-terț-butilfenol	OECD 301B	24 % - Nu imediat - 28 zile	-

12.3 Potențialul de bioacumulare

Acest produs nu se bioacumulează în mediu prin lanțurile trofice.

Denumire produs / ingrediente	LogP _{ow}	BCF	Potențial
reaction mass of: triphenylthiophosphate and tertiary butylated phenyl derivatives	4.8 la 8.8	-	Ridicat
2,6-di-tert-butylphenol	4.5	-	Ridicat

12.4 Mobilitatea în sol

Coeficientul raportului sol / apă ((K_{oc})) Indisponibil.

Mobilitatea Scurgerile pot patrunde in sol provocand contaminarea panzei freatice.

12.5 Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB

Produsele nu îndeplinesc cerințele pentru PBT (persistent, bioacumulativ și toxic) sau vPvB (foarte persistent și foarte bioacumulativ), conform Reglementării (CE) Nr. 1907/2006, Anexa XIII.

Denumire produs / ingrediente	PBT	P	B	T	vPvB	vP	vB
Uleiuri lubrefiante (petrol), fracție C20-50, bază de ulei neutru, hidrotratate	Nu	N/A	N/A	Nu	N/A	N/A	N/A
uleiuri lubrifiante (petrol), bază de C15-30, bază de ulei neutru, hidrotratate	Nu	N/A	N/A	Nu	N/A	N/A	N/A
distilate parafinice grele (petrol), deparafinate cu solvenți	Nu	N/A	N/A	Nu	N/A	N/A	N/A
Hidrocarburi, C13-C16, n-alcani, izoalcani, ciclici <0.03% arome	Nu	N/A	N/A	Nu	N/A	N/A	N/A
reaction mass of: triphenylthiophosphate and tertiary butylated phenyl derivatives	SVHC (Candidate)	Specificat	Specificat	Specificat	N/A	N/A	N/A
zinc isodecyl phosphorodithioate	Nu	N/A	N/A	Nu	N/A	N/A	N/A
2,6-di-terț-butilfenol	Nu	N/A	N/A	Nu	N/A	N/A	N/A

12.6 Proprietăți de perturbator endocrin Indisponibil.

Alte informații ecologice Scurgerile pot forma o peliculă la suprafața apei, provocând afecțiuni fizice ale organismelor. Transferul de oxigen poate fi, de asemenea, afectat.

12.7 Alte efecte adverse Fără efecte semnificative cunoscute sau pericole critice.

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

Informațiile din această secțiune conțin sfaturi și îndrumări cu caracter general. Lista Utilizărilor Identificate din Secțiunea 1 trebuie consultată pentru orice informație disponibilă specifică domeniului de utilizare furnizată în Scenariul/Scenariile de Expunere.

13.1 Metode de tratare a deșeurilor

Produce

Metode de eliminare Unde se poate, aranjați pentru reciclarea produsului. Eliminarea printr-o persoană autorizată / antreprenor licențiat în evacuarea deșeurilor conform reglementărilor locale.

Deșeuri periculoase Da.

Catalogul european al deșeurilor (EWC)

Cod deșeu	Indicarea deșeurilor
13 02 05*	uleiuri minerale neclorurate de motor, de transmisie și de ungere

Cu toate acestea, devierea de la utilizarea preconizată și / sau prezența unor potențiale substanțe contaminante pot impune atribuirea, de către utilizatorul final, a unui cod alternativ de distrugere a deșeurilor.

Ambalare

Metode de eliminare Unde se poate, aranjați pentru reciclarea produsului. Eliminarea printr-o persoană autorizată / antreprenor licențiat în evacuarea deșeurilor conform reglementărilor locale.

Precauții speciale A se elimina reziduurile produsului și ambalajul (recipientul) după ce s-au luat toate măsurile de precauție. Containerelor goale care nu au fost curățate sau clătite trebuie manipulate cu precauție. În recipientele goale sau în garniturile acestora se pot găsi urme ale produselor. Rezervoarele goale pot provoca incendii, deoarece conțin reziduuri și vapori de produse inflamabile. Containerelor goale nu trebuie niciodată sudate sau lipite. Evitați dispersarea materialului scurs precum și infiltrarea și contactul cu solul, cursurile de apă, colectoarele și canalizările.

Referințe Comisia 2014/955/UE
Directiva 2008/98/CE

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 Numărul ONU sau numărul de identificare	Nereglementat.	Nereglementat.	Nereglementat.	Nereglementat.
14.2 Denumirea corectă ONU pentru expediție	-	-	-	-
14.3 Clasa (clasele) de pericol pentru transport	-	-	-	-
14.4 Grupul de ambalare	-	-	-	-
14.5 Pericole pentru mediul înconjurător	Nu.	Nu.	Nu.	Nu.
Informații suplimentare	-	-	-	-

14.6 Precauții speciale pentru utilizatori Indisponibil.

14.7 Transportul maritim în vrac în conformitate cu instrumentele OMI Indisponibil.

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

15.1 Regulamente/legislație în domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză

[Regulamentul UE \(CE\) Nr. 1907/2006 \(REACH\)](#)

[Anexa XIV - Lista substanțelor care fac obiectul autorizării](#)

[Anexa XIV](#)

Nici un ingredient nu a fost inventariat.

[Substanțe de foarte mare îngrijorare](#)

Denumirea ingredientului	Proprietate intrinsecă	Stadiu	Număr de referință	Data revizuirii
Reaction mass of: triphenylthiophosphate and tertiary butylated phenyl derivatives	PBT	Candidate	2025D(2024) 7663-DC	1/21/2025

[Anexa XVII – Restricții la fabricarea, introducerea pe piață și utilizarea anumitor substanțe, amestecuri și articole periculoase](#)

Denumire produs / ingrediente	%	Desemnare [Utilizare]
Castrol ON EV Transmission Fluid D1	95-100	3 3 [Combustibil de lampă] 3 [Lichid de aprins focul pentru barbecue]

Etichetare

Nu se aplică.

[Alte reglementări](#)

Statutul REACH

Compania, conform descrierii din secțiunea 1, comercializează acest produs în UE conform cerințelor actuale ale REACH.

Inventarul Statelor Unite (TSCA 8b) (TSCA - Legea privind controlul substanțelor toxice)

Toate componentele sunt active sau exceptate.

Inventarul australian (AIIC)

Toți compușii se regăsesc în inventar sau nu necesită inventariere.

Inventarul canadian

Toți compușii se regăsesc în inventar sau nu necesită inventariere.

Inventarul chinezesc (IECSC) (Inventarul substanțelor chimice existente în China)

Cel puțin unul dintre ingrediente nu este inventariat.

Inventarul japonez (CSCL)

Toți compușii se regăsesc în inventar sau nu necesită inventariere.

Inventarul coreean (KECI - Inventarul coreean al substanțelor chimice existente)

Cel puțin unul dintre ingrediente nu este inventariat.

Inventarul din Filipine (PICCS - Inventarul filipinez al chimicalelor și substanțelor chimice)

Cel puțin unul dintre ingrediente nu este inventariat.

Taiwan Chemical Substances Inventory (Inventarul Substanțelor Chimice din Taiwan, TCSI)

Toți compușii se regăsesc în inventar sau nu necesită inventariere.

Precursori explozivi

Nu se aplică.

[Substanțele care distrug ozonul \(1005/2009/UE\)](#)

Nemenționat.

[Consimțământ prealabil în cunoștință de cauză \(PIC\) \(649/2012/UE\)](#)

Nemenționat.

[poluanții organici persistenti](#)

Nemenționat.

[UE – Directiva cadru privind apa - Substanțe prioritare](#)

Nici un ingredient nu a fost inventariat.

[Directiva Seveso](#)

Acest produs nu este controlat prin Directiva Seveso.

Nume produs Castrol ON EV Transmission Fluid D1	Cod produs 470478-DE41	Page: 20/28
Versiune 2	Data emiterii 26 Februarie 2025	Format Romania
Data punerii anterioare în circulație 26 Aprilie 2024.	(Romania)	Limba ROMÂNĂ

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

15.2 Evaluarea securității chimice

S-a realizat o evaluare a securității chimice pentru una sau mai multe dintre substanțele din amestec. Nu s-a realizat nicio evaluare a securității chimice pentru amestecul în sine.

SECȚIUNEA 16: Alte informații

Abrevieri și acronime

ADN = Prevederile Europene privind Transportul Internațional de Mărfuri Periculoase pe Ape Continentale
ADR = Acordul European privind Transportul Internațional Rutier de Mărfuri Periculoase
TAE = Toxicitate Acută Estimată
FBC = Factor de Bioconcentrație
CAS = Serviciul de Catalogare al Chimicalelor
CLP = Regulamentul privind Clasificarea, Etichetarea și Ambalarea [Regulamentul (CE) Nr. 1272/2008
CSA = Evaluare privind Siguranța Chimică
CSR = Raport privind Siguranța Chimică
DMEL = Nivel Efect Minim Derivat
DNEL = Nivel Fără Efect Derivat
EINECS = Inventarul European al Substanțelor Chimice Existente pe piață
ES = Scenariu de Expunere
specificare EUH = specificare privind pericolul specifică CLP
EWC = Catalog European pentru Deșeuri
GHS = Sistem Global Harmonizat al Clasificării și Etichetării Chimicalelor
IATA = Asociația Internațională a Transportului Aerian
IBC = Container Intermediar Vrac
IMDG = Internațional Maritim Mărfuri Periculoase
LogPow = logaritmul al octanolului/coeficient al partiției apei
MARPOL = Convenția Internațională pentru Prevenirea Poluării provenite de la Nave, 1973 așa cum a fost modificată prin Protocolul din 1978 ("Marpol" = poluare marină)
OECD = Organizația pentru Cooperarea Economică și Dezvoltare
PBT = Persistent, Biocumulativ și Toxic
PNEC = Concentrație Prevăzută Fără Efect
REACH = Regulamentul privind Înregistrarea, Evaluarea, Autorizarea și Interzicerea Chimicalelor [Regulamentul (CE) Nr. 1907/2006]
RID = Regulamentul privind Transportul Internațional Feroviar al Mărfurilor Periculoase
RRN = Număr Înregistrare REACH
SADT = Temperatură de Descompunere Auto-acceleratorie
SVHC = Substanțe de Foarte Mare Îngrijorare
STOT-RE = Toxicitate Organ Țintă Specifică - Expunere Repetată
STOT-SE = Toxicitate Organ Țintă Specifică - Expunere Unică
VLA = Medie cântărită în timp
UN = Națiunile Unite
UVCB = Substanță de hidrocarbură complexă
COV = Compus Organic Volatil
vPvB = Foarte Persistent și Foarte Biocumulativ
Variază = poate conține una sau mai multe din următoarele 64741-88-4 / RRN 01-2119488706-23, 64741-89-5 / RRN 01-2119487067-30, 64741-95-3 / RRN 01-2119487081-40, 64741-96-4 / RRN 01-2119483621-38, 64742-01-4 / RRN 01-2119488707-21, 64742-44-5 / RRN 01-2119985177-24, 64742-45-6, 64742-52-5 / RRN 01-2119467170-45, 64742-53-6 / RRN 01-2119480375-34, 64742-54-7 / RRN 01-2119484627-25, 64742-55-8 / RRN 01-2119487077-29, 64742-56-9 / RRN 01-2119480132-48, 64742-57-0 / RRN 01-2119489287-22, 64742-58-1, 64742-62-7 / RRN 01-2119480472-38, 64742-63-8, 64742-65-0 / RRN 01-2119471299-27, 64742-70-7 / RRN 01-2119487080-42, 72623-85-9 / RRN 01-2119555262-43, 72623-86-0 / RRN 01-2119474878-16, 72623-87-1 / RRN 01-2119474889-13

Procedură utilizată pentru primirea clasificării conform Regulamentului (CE) nr. 1272/2008 [CLP/GHS]

Clasificare	Justificare
Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412	Metoda de calcul Metoda de calcul

Textul complet al frazelor H abreviate

H304 Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.
H315 Provoacă iritarea pielii.
H361d Susceptibil de a dăuna fătului.
H400 Foarte toxic pentru mediul acvatic.
H410 Foarte toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
H413 Poate provoca efecte nocive pe termen lung asupra mediului acvatic.

Nume produs	Castrol ON EV Transmission Fluid D1	Cod produs	470478-DE41	Page:	21/28		
Versiune	2	Data emiterii	26 Februarie 2025	Format	Romania	Limba	ROMÂNĂ
Data punerii anterioare în circulație	26 Aprilie 2024.				(Romania)		

SECȚIUNEA 16: Alte informații

Textul complet al clasificărilor [CLP/GHS]	Aquatic Acute 1	PERICOL PE TERMEN SCURT (ACUT) PENTRU MEDIUL ACVATIC - Categoria 1
	Aquatic Chronic 1	PERICOL PE TERMEN LUNG (CRONIC) PENTRU MEDIUL ACVATIC - Categoria 1
	Aquatic Chronic 4	PERICOL PE TERMEN LUNG (CRONIC) PENTRU MEDIUL ACVATIC - Categoria 4
	Asp. Tox. 1	PERICOL PRIN ASPIRARE - Categoria 1
	Repr. 2	TOXICITATE PENTRU REPRODUCERE - Categoria 2
	Skin Irrit. 2	CORODAREA/IRITAREA PIELII - Categoria 2

Istoric

Data emiterii/ Data revizuirii 26/02/2025.

Data punerii anterioare în circulație 26/04/2024.

Întocmit de către Product Stewardship

✓ **Indică informațiile care s-au modificat de la ultima versiune pusă în circulație.**

Aviz pentru cititor

Toate măsurile rationale practicabile au fost luate să asigure această fișă de date și ca informațiile despre sănătate, siguranță și mediu conținute în ea sunt exacte conform cu datele specificate mai jos. Nu este făcută o justificare sau descriere, expres sau implicită, cu privire la exactitatea sau integritatea informațiilor din această fișă de date.

Datele și sfatul date se aplică când produsul este vândut pentru aplicația sau aplicațiile declarate. Acest produs nu trebuie utilizat pentru altă aplicație sau aplicații decât cele specificate fără consultarea BP Group.

Este obligația utilizatorului să evalueze și să folosească acest produs în siguranță și conform cu toate legile și reglementările aplicabile. Grupul BP nu poate fi responsabil pentru nicio distrugere sau pagubă rezultând din utilizarea altfel decât cea declarată a materialului, de la orice lipsă de aderare la recomandări sau orice pericol inerent naturii materialului. Puteți contacta Grupul BP pentru a vă asigura că acest document este disponibil în prezent. Modificarea acestui document este strict interzisă.

Anexă la fișa cu date de securitate extinsă (eFTS)

Industrial

Identificarea substanței sau a amestecului

Definiția produsului	Amestec
Cod	470478-DE41
Nume produs	Castrol ON EV Transmission Fluid D1

Secțiunea 1: Titlu

Scurt titlu al scenariului de expunere	Folosirea generală a lubrifianților și uleiurilor în vehicule și mașini - Industrial
Lista descriptorilor de utilizare	Denumire de utilizare identificată: Folosirea generală a lubrifianților și uleiurilor în vehicule și mașini-Industrial Categoria Procesului: PROC01, PROC02, PROC08b, PROC09 Sector de utilizare finală: SU03 Durata de serviciu ulterioară, relevantă pentru această utilizare: Nu. Categoria privind eliberarea în mediu: ERC04, ERC07 Categorie Eliberare Ambientală Specifică: ATIEL-ATC SPERC 4.Biv1

Procese și activități acoperite de scenariul de expunere	Acoperă folosirea generală a lubrifianților și uleiurilor în vehicule sau mașini în sisteme închise. Include umplerea și golirea recipientelor și operarea mașinii anexate (inclusiv motoare) și activitățile asociate cu întreținere și depozitare.
--	--

Secțiunea 2 Condiții operaționale și măsuri de gestionare a riscului

Secțiunea 2.1 Controlul expunerii muncitorilor

Caracteristicile produsului:

Stare fizică:	Lichid, presiunea vaporilor < 0,5 kPa
Concentrația substanței în produs:	Acoperă un procentaj a substanței din produs de până la 100% (cu excepția cazului în care este menționat altfel)
Frecvența și durata utilizării:	Acoperă o expunere zilnică de cel mult 8 ore
Alte condiții care afectează expunerea muncitorilor:	Presupune utilizarea la o temperatură cu cel mult 20 °C mai mare decât cea ambientală. Presupune faptul că este implementat un bun standard elementar de igienă ocupațională

Scenarii contribuitoare: Condiții operaționale și măsuri de gestionare a riscului

Măsuri generale aplicabile tuturor activităților:

Evitați contactul direct al produsului cu pielea. Identificați zonele care prezintă potențial pentru contact indirect cu pielea. Purtați mănuși (testate conform EN 374) dacă este probabil contactul dintre mână și substanță. Curățați contaminările/deversările imediat ce apar. Spălați imediat orice zonă de piele contaminată. Organizați instruktaje de bază pentru personal, cu scopul de a preveni/minimiza expunerile și a asigura raportarea oricărei probleme de piele care ar putea apărea. Folosiți mijloace adecvate de protecție pentru ochi. Evitați contactul direct al ochilor cu produsul, de asemenea, prin contaminarea mâinilor.

Expuneri generale (sisteme închise):

Nu sunt identificate alte măsuri specifice.

Umplerea inițială în fabrică a echipamentului Utilizare în sisteme limitate:

Nu sunt identificate alte măsuri specifice.

Umplerea inițială în fabrică a echipamentului Sisteme deschise:

Asigurați un bun standard de ventilație controlată (schimbarea volumului de aer de 10 – 15 ori într-o oră). Evitați desfășurarea operațiunii pe o durată mai mare de 4 ore.

Operarea echipamentului conținând uleiuri de motor și produse similare Utilizare în sisteme limitate:

Nu sunt identificate alte măsuri specifice.

Curățarea și întreținerea echipamentului:

Drenați sistemul înainte de prima utilizare a echipamentului sau de o operațiune de întreținere. Asigurați un bun standard de ventilație generală (schimbarea volumului de aer de cel puțin 3 – 5 ori într-o oră). Purtați mănuși rezistente la substanțe chimice (testate conform standardului EN374) în combinație cu instructajul specific activității. Captați lichidul de drenaj în recipiente sigilate, în vederea eliminării sau reciclării ulterioare.

Curățarea și întreținerea echipamentului Operarea se desfășoară la temperatură înaltă (> 20°C peste temperatura

ambientală):

Drenați și purjați sistemul înainte de prima utilizare a echipamentului sau de o operațiune de întreținere. Asigurați ventilație de evacuare la punctele de emisie în cazul în care este probabil contactul cu lubrifianții caldi (>50°C). Purtați mănuși rezistente la substanțe chimice (testate conform standardului EN374) în combinație cu supraveghere intensivă prin controale din partea conducerii. Captați lichidul de drenaj în recipiente sigilate, în vederea eliminării sau reciclării ulterioare.

Depozitare:

Depozitarea substanței trebuie să se facă într-un sistem închis.

Secțiunea 2.2: Controlul expunerii mediului

Cantitățile utilizate:

Tonaj de risc UE care determină substanța pe an: 2.63E+3 tone/an

Frecvența și durata utilizării:

Zile de emisie 300

Factori de mediu care nu sunt influențați de managementul riscurilor:

Factor local de diluare în apa dulce 10

Factor local de diluare în apa de mare 100

Alte condiții care afectează expunerea mediului:

Emisii neglijabile de ape uzate întrucât procesul operează fără contact cu apa.

Fracțiune de eliberare în apa reziduală de la proces (după măsuri tipice de gestionare a riscurilor și înainte de instalația de tratare a apelor uzate): 2.00E-11

Condiții tehnice și măsuri la nivelul proceselor (sursei) pentru prevenirea eliberării:

Practicile uzuale variază de la un centru la altul, la fel ca și estimările conservatoare utilizate privind eliberările datorate procesului.

Condiții tehnice la fața locului și măsuri de reducere sau limitare a eliberărilor, emisiilor în aer sau în sol:

Preveniți deversarea substanței nedizolvate în apele uzate sau recuperați-o din apele uzate, la nivelul centrului. Zonele utilizatorilor se presupune a fi prevăzute cu separatoare de ulei/apă și ape reziduale care urmează să fie evacuate printr-un plan de tratare a apelor uzate

Măsuri organizatorice pentru prevenirea/limitarea evacuărilor de la fața locului:

Nu aplicați noroi industrial pe soluri naturale. Nămolul de epurare trebuie incinerat, izolat sau tratat.

Condițiile și măsurile referitoare la instalația de tratare a apelor reziduale:

Gradul estimat de îndepărtare a substanței din apele uzate prin tratare pentru rețeaua de canalizare locală 0.09

Debit intern estimat al instalației de tratare (m³/z) 2.00E+3

Tonajul maxim admisibil la nivelul centrului (M_{Safe}) în funcție de eliberarea datorată îndepărtării prin tratamentul global aplicat apelor uzate ca produs: 1587.9

Condiții și măsuri legate de tratarea externă a deșeurilor în vederea eliminării:

Tratarea și eliminarea externă a deșeurilor trebuie să se facă conform cu reglementările locale și/sau naționale aplicabile.

Condiții și măsuri legate de tratarea externă a deșeurilor în vederea recuperării:

Recuperarea și reciclarea externă a deșeurilor trebuie să se facă conform cu reglementările locale și/sau naționale aplicabile.

Secțiunea 3: Estimarea expunerii și referințe privind sursa sa

Estimarea expunerii și referințe privind sursa sa - Mediu

Evaluarea expunerii (mediul înconjurător): Model ECETOC TRA utilizat (ediția mai 2010).

Estimarea expunerii și referințe privind sursa sa - Muncitori**Evaluarea expunerii (la om):**

A fost utilizat instrumentul ECETOC TRA pentru estimarea expunerilor la locul de muncă, dacă nu se specifică altfel.

Secțiunea 4: Îndrumări pentru verificarea conformității cu scenariul de expunere**Mediu**

Îndrumările se bazează pe condiții de operare presupuse, care ar putea să nu fie aplicabile în toate centrele; astfel, poate fi necesară proiecția la scară pentru a defini măsurile adecvate de gestionare a riscului, specifice centrului. Detalii suplimentare privind proiecția la scară și tehnologiile de control sunt furnizate în baza de date SPERC. Dacă proiecția la scară relevă o situație de utilizare nesigură (adică, ratele de acoperire a riscului > 1), sunt solicitate măsuri suplimentare de gestionare a riscului sau o evaluare a siguranței chimice specifică pentru centrul respectiv. Pentru mai multe informații consultați www.ATIEL.org/REACH_GES

Sănătate

În situațiile în care sunt adoptate alte măsuri de gestionare a riscului/ condiții operaționale, utilizatorii trebuie să se asigure de faptul că gestionarea riscurilor se face cel puțin până la niveluri echivalente.

Anexă la fișa cu date de securitate extinsă (eFDS)

Profesional

Identificarea substanței sau a amestecului

Definiția produsului	Amestec
Cod	470478-DE41
Nume produs	Castrol ON EV Transmission Fluid D1

Secțiunea 1: Titlu

Scurt titlu al scenariului de expunere	Folosirea generală a lubrifianților și uleiurilor în vehicule și mașini - Profesional
Lista descriptorilor de utilizare	Denumire de utilizare identificată: Folosirea generală a lubrifianților și uleiurilor în vehicule și mașini-Profesional Categoria Procesului: PROC01, PROC02, PROC08a, PROC08b, PROC20 Sector de utilizare finală: SU22 Durata de serviciu ulterioară, relevantă pentru această utilizare: Nu. Categoria privind eliberarea în mediu: ERC09a, ERC09b Categorie Eliberare Ambientală Specifică: ESVOC SpERC 9.6b.v1

Procese și activități acoperite de scenariul de expunere	Acoperă folosirea generală a lubrifianților și uleiurilor în vehicule sau mașini în sisteme închise. Include umplerea și golirea recipientelor și operarea mașinii anexate (inclusiv motoare) și activitățile asociate cu întreținere și depozitare.
--	--

Secțiunea 2 Condiții operaționale și măsuri de gestionare a riscului

Secțiunea 2.1 Controlul expunerii muncitorilor

Caracteristicile produsului:

Stare fizică:	Lichid, presiunea vaporilor < 0,5 kPa
Concentrația substanței în produs:	Acoperă un procentaj a substanței din produs de până la 100% (cu excepția cazului în care este menționat altfel)
Frecvența și durata utilizării:	Acoperă o expunere zilnică de cel mult 8 ore
Alte condiții care afectează expunerea muncitorilor:	Presupune utilizarea la o temperatură cu cel mult 20 °C mai mare decât cea ambientală. Presupune faptul că este implementat un bun standard elementar de igienă ocupațională

Scenarii contribuitoare: Condiții operaționale și măsuri de gestionare a riscului

Măsuri generale aplicabile tuturor activităților:

Evitați contactul direct al produsului cu pielea. Identificați zonele care prezintă potențial pentru contact indirect cu pielea. Purtați mănuși (testate conform EN 374) dacă este probabil contactul dintre mână și substanță. Curățați contaminările/deversările imediat ce apar. Spălați imediat orice zonă de piele contaminată. Organizați instruktaje de bază pentru personal, cu scopul de a preveni/minimiza expunerile și a asigura raportarea oricărei probleme de piele care ar putea apărea. Folosiți mijloace adecvate de protecție pentru ochi. Evitați contactul direct al ochilor cu produsul, de asemenea, prin contaminarea mâinilor.

Operarea echipamentului conținând uleiuri de motor și produse similare Utilizare în sisteme limitate:
Nu sunt identificate alte măsuri specifice.

Transferuri de material Unitate nededicată:

Evitați desfășurarea de activități care presupun expunere pe o durată mai mare de 4 ore pe zi. Purtați mănuși rezistente la substanțe chimice (testate conform standardului EN374) în combinație cu instruktajul specific activității.

Curățarea și întreținerea echipamentului Unitate dedicată:

Drenați sistemul înainte de prima utilizare a echipamentului sau de o operațiune de întreținere. Captați lichidul de drenaj în recipiente sigilate, în vederea eliminării sau reciclării ulterioare.

Depozitare:

Depozitarea substanței trebuie să se facă într-un sistem închis.

Secțiunea 2.2: Controlul expunerii mediului

Cantitățile utilizate:

Tonaj de risc UE care determină substanța pe an: 5.39 tone/an

Frecvența și durata utilizării:

Zile de emisie 365

Factori de mediu care nu sunt influențați de managementul riscurilor:

Factor local de diluare în apa dulce 10

Factor local de diluare în apa de mare 100

Alte condiții care afectează expunerea mediului:

Emisii neglijabile de ape uzate întrucât procesul operează fără contact cu apa.

Fracțiune de eliberare în aer (după RMM-uri tipice la fața locului) 5.00E-04

Fracțiune de eliberare în sol de la proces (după RMM-uri tipice la fața locului): 1E-03

Fracțiune de eliberare în apa reziduală de la proces (după măsuri tipice de gestionare a riscurilor și înainte de instalația de tratare a apelor uzate): 2.50E-04

Condiții tehnice și măsuri la nivelul proceselor (sursei) pentru prevenirea eliberării:

Practicile uzuale variază de la un centru la altul, la fel ca și estimările conservatoare utilizate privind eliberările datorate procesului.

Condiții tehnice la fața locului și măsuri de reducere sau limitare a eliberărilor, emisiilor în aer sau în sol:

Preveniți deversarea substanței nedizolvate în apele uzate sau recuperați-o din apele uzate, la nivelul centrului. Se presupune că centrele de utilizare sunt prevăzute cu separatoare de ulei/apă iar apele uzate se elimină prin sistemul public de canalizare.

Măsuri organizatorice pentru prevenirea/limitarea evacuărilor de la fața locului:

Nu aplicați noroi industrial pe soluri naturale. Nămolul de epurare trebuie incinerat, izolat sau tratat.

Condițiile și măsurile referitoare la instalația de tratare a apelor reziduale:

Gradul estimat de îndepărtare a substanței din apele uzate prin tratare pentru rețeaua de canalizare locală 0.09

Debit intern estimat al instalației de tratare (m³/z) 2.00E+3

Tonajul maxim admisibil la nivelul centrului (M_{Safe}) în funcție de eliberarea datorată îndepărtării prin tratamentul global aplicat apelor uzate ca produs: 20.1

Condiții și măsuri legate de tratarea externă a deșeurilor în vederea eliminării:

Tratarea și eliminarea externă a deșeurilor trebuie să se facă conform cu reglementările locale și/sau naționale aplicabile.

Condiții și măsuri legate de tratarea externă a deșeurilor în vederea recuperării:

Recuperarea și reciclarea externă a deșeurilor trebuie să se facă conform cu reglementările locale și/sau naționale aplicabile.

Secțiunea 3: Estimarea expunerii și referințe privind sursa sa

Estimarea expunerii și referințe privind sursa sa - Mediu

Evaluarea expunerii (mediul înconjurător): Model ECETOC TRA utilizat (ediția mai 2010).

Estimarea expunerii și referințe privind sursa sa - Muncitori

Evaluarea expunerii (la om): A fost utilizat instrumentul ECETOC TRA pentru estimarea expunerilor la locul de muncă, dacă nu se specifică altfel.

Secțiunea 4: Îndrumări pentru verificarea conformității cu scenariul de expunere

Mediu

Îndrumările se bazează pe condiții de operare presupuse, care ar putea să nu fie aplicabile în toate centrele; astfel, poate fi necesară proiecția la scară pentru a defini măsurile adecvate de gestionare a riscului, specifice centrului. Detalii suplimentare privind proiecția la scară și tehnologiile de control sunt furnizate în baza de date SPERC. Dacă proiecția la scară relevă o situație de utilizare nesigură (adică, ratele de acoperire a riscului > 1), sunt solicitate măsuri suplimentare de gestionare a riscului sau o evaluare a siguranței chimice specifică pentru centrul respectiv. Pentru mai multe informații consultați www.ATIEL.org/REACH_GES

Sănătate

În situațiile în care sunt adoptate alte măsuri de gestionare a riscului/ condiții operaționale, utilizatorii trebuie să se asigure de faptul că gestionarea riscurilor se face cel puțin până la niveluri echivalente.